



GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

Recipient of the Archbishop Thomas J. Murphy Award for Stewardship, 2016
Ganadores del Premio de la Corresponsabilidad Arzobispo Thomas J. Murphy, 2016

January 22, 2017
Third Sunday in Ordinary Time

In God's Image

Earlier this month, we prayed for justice for immigrants as January 8-14 was designated **National Migration Week** by the United States Catholic Conference of Bishops.

This week we remember the anniversary of the January 22, 1973 **Supreme Court decision, Roe v. Wade**, and we pray and fast and march to show our respect for the life of all, especially the unborn.

Beneath every effort to pray and act on behalf of the unborn, the aged, the disabled, the newcomer and the stranger, the person whose life, health or safety is at risk from the indifference, abuse or exploitation of others there lies a respect for human dignity.

As we remember and pray for those whose human dignity is threatened or denied or destroyed by any form of evil we might find in our society, let us pray that all people in our world will continue to grow in our respect and love for the gift of life and of the dignity of every human person, because each and every person is indeed created in God's image!



22 de Enero, 2017
3º Domingo de Tiempo Ordinario

A Imagen y Semejanza de Dios

A inicios del mes, hemos rezado por la justicia para los inmigrantes ya que del 8 al 14 de enero, fue designada la **Semana Nacional de Migración** por la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos.

Esta semana, recordamos el aniversario de la decisión de la **Corte Suprema del 22 de enero de 1973, Roe v. Wade**, y rezamos, ayunamos y marchamos para demostrar nuestro respeto por la vida de todos, especialmente los no nacidos.

Bajo cada esfuerzo de oración y acción en nombre de los no nacidos, los ancianos, los discapacitados, el forastero, la persona cuya vida, salud o seguridad está en riesgo por la indiferencia, abuso o explotación de los demás, hay un respeto por la dignidad humana.

Al recordar y rezar por aquellos cuya dignidad humana es amenazada, negada o destruida por cualquier maldad de nuestra sociedad, recemos para que todas las personas de nuestro mundo continúen creciendo en respeto y amor por el don de la vida y la dignidad humana de cada persona, ya cada uno de nosotros verdaderamente hemos sido creados ¡a imagen y semejanza de Dios!



Father Tom

Rev. Thomas P. Ferguson
Pastor / Párroco
t.ferguson@gs-cc.org

Stewardship



Janice Spollen

**Finance /
Finanzas**

Janice@gs-cc.org

Corresponsabilidad



Christmas Flower Offerings | Ofrendas Florales Navideñas

In Memory of or In Honor of: / En Memoria de o en Honor a:

Muff Anderson	Mr. and Mrs. Escamilla	John & Stella Kozyra	Rosa M. Romero
Inez Atkins	Mr. and Mrs. Evline	Cletus & Clete Kresge	Robert Rooney
Blanche & Marjorie Baier	Ana F. Flores	Virginia Lenzi	Pedro Sanchez
Ruth Ann Bailey	Mike & Jackie Frazier	Danny Lenzi	Salvatore & Theresa Schiano
Ronald & Virginia Baker	Albert Freeman	Jackie Manchini	William Scholl
Ronald D. Baker, Jr.	Charles & Evelyn Gay	Matt & Holly Martin	Arthur & Ann Scholl
Christine V. Barnes	Frank & Mary Geck	Mary, Cug & Roger Mazel	Russell & Margaret Scott
Robinson & Vanette Barnes	Lynne Genf	Hanna & Agnes Martin	Mary Jose Shaw
Jeanette, Judith, Mike & Steve Biondo	Marie C. Gibbons	Jerimiah Martin	Jose Maria del Carmen Shaw
Baby Finnley Biondo	Elizabeth M. Gibbons	Marge, Don & Leonard Martin	Sue Shea
John A. Brennan	Anne H. Goliash	Hanna & Agnes Martin	Clifton & Margaret Simpson
Charles & Lolita Brown	Charles & Helen Grazer	Armond I. Mascelli	Sister Mary Immaculate, SFP
Margaret E. Butchko	Michael Grazer	Rosa R. Mata	Agnes Soroka
Stephen T. Butchko I	Peter E. Groteih	Thomas McCann	Rudy Tan
Stephen T. Butchko II	Michael & Mary Gula	Susan L. McCaw	André & Joan Theriot
Aunt Bea & Ishis Butler	Joe & Margie Gusky	Cass, Danny, Jack & Tim McGinley	George & Rose Trum
Beatrice Butler	Paul & Ursula Haase	Jack Meagher	Mary Tutle
Alejandro Caballero	Jack Hackett	Kristen Meoni	Walter Venegas
Janet C. Canane	Ernest & James Hall	Allan & Lillie Miller	Florence Venuti
Carlos A. Canizalez	Web & Francis Hall	Kerry & Kellen Miller	Ronald Voelle
Jerry & Mary Casteel	Catherine Haluska	Kevin & Gloria Miller	Don Watts
Florence Chamberlain	Louis Haluska	Woody & Edna Miller	Edward & Priscilla Weber
Helen Coates	Richard J. Haluska	Richard & Louise Morris	Paul Williams
Herman Coleman	Kathleen & William Hayes	Barbara Morse	Robert & Barbara Woods
Michael Connors	Murphy & Callie Heliser	Lizza & Jennifer Navarro	Judy Wyatt
Aunt Bea & Izeur Corry	John & Gerry Heliser	John S. Neville, Sr.	E.J. Ziemba
Bob & Kathy Costas	Patrick Higgins	John S. Neville, Jr.	Anna Ziemba
Perry & Sherry Costas	Baby Sean W. Hoffman	Raymond & Therese Nichols	Gene Zink
Marie Cotter	Victoria W. Homkow	Evelyn O'Brien	All who are fighting a disease
James G. Daley	Alfred & Josephine Hunzinger	Mary Parker	The Beavers Family
Roberto Daly	Alice Hurley	Susie Parrish	The Borowy Family
Sonia Damron	Ralph & Wilda Janesher	Mr. and Mrs. Peña	The Curran Family
Mr. and Mrs. De Leon	Ernest & Joseph Janesher	Joseph & Stephanie Profetta	The Duracko Family
Amy Dean	Antonio & Joesfina Jimenez	Kenneth, Michael & Thelma Resh	The Gabla Family
Joseph DeRoche	Mae & Salim Karam	Erica Richter	The Heyward Family
Ed Devlin	Dennis Kelly	Arthur, Jerome & Marie Rinzel	The Morris Family
Patrick Drury	Elizabeth Kochs		The Tholdeo Family
Phil Duprey	Vickie Kordalski		The Yaworske Family
Alice Dzanis	John & Helen Kordalski		The Zelinka Family

Thank you to the over 160 families who made donations for the flowers. We apologize for any misspellings and omissions. Agradecemos a las más de 160 familias que hicieron donaciones para las flores. Pedimos disculpas por los errores y omisiones.

Liturgy and Music



Anne Shingler
Liturgy & Music /
Liturgia y Música
Anne@gs-cc.org

Liturgia y Música

Children's Choir Continues!

Rehearse: **Wednesday, January 25, 5 - 5:45pm**
Sing: **Saturday, January 28, 5pm Mass***

The Christmas Season is over, but not the Children's Choir! Children in grades 1-6 are welcome to join us! (*Note: The 5pm Mass on Saturday, January 28 will feature the Children's choir and participants from 5th Grade RE classes as lectors, ushers, etc.)

Join "Cornerstone"

a *Praise & Worship* style music group

Rehearse: **Monday, January 23, 7:30pm in the church**
Sing: **at Sunday, 6:30pm Mass**

Interested singers or instrumentalists – come join us!

Children's Liturgy of the Word: *Family Faith Opportunity!*

Children (grades K-6) are called forward at the **Sunday 9am Mass** to go to the Parlor Lounge with a team of volunteers. Together they pray, sing, listen to the Sunday readings and learn about God. The group returns to the congregation to celebrate the Eucharist.

Teen and adult volunteers welcome (so the number of participants won't have to be limited). To learn how to help, contact **Claudia Evans, chandal_69@yahoo.com**

Sign Language Interpreter at Mass

A sign-language interpreter is available at the **9:00am Sunday Mass**. The interpreter stands at the right-hand side of the church as you face the altar (near the choir).

"El que canta, ora dos veces"

Les Invitamos a Participar en el Coro
¿Tienes talento musical? ¿Ejecutas algún instrumento o sabes cantar? ¿Ven y participa en uno de los coros! Simplemente tienes que llegar a los ensayos. **¡Bienvenidos todos!**

Ensayos:

El Coro de los domingos: martes, 7:15 - 9pm
El Coro de los sábados: sábados 5pm (antes de la Misa)

Matrimonios

Para casarse por la Iglesia tienen que seguir un proceso de preparación. Lo primero que hay que hacer es tener una entrevista con uno de los sacerdotes, luego empieza la preparación y se programa la fecha de la boda. Lo primero que se les pide es que estén bautizados y que entreguen su partida de bautismo. Si les falta algún sacramento se pueden preparar en el programa de Sacramentos de Adultos.

Presentación de Niños en la Misa

Atención: antes de presentarlos en la Misa, DEBE llamar a la oficina parroquial para programar la fecha de la bendición. En cada Misa solamente se permite la presentación **de tres** niños/as que hayan sido inscriptos con anticipación.

Es una bonita costumbre presentar en la Misa a los niños de meses de nacidos y aún no bautizados. Ellos son presentados ante el altar en agradecimiento por el don de sus vidas y para que Dios los bendiga.

Los niños ya bautizados **NO** necesitan ser presentados porque en el bautismo Dios los ha hecho sus hijos y la Iglesia los recibe como miembros del pueblo de Dios.

Retiro para Quinceañeras (en español)

sábado, 28 de enero, 9:30am - 12:30pm
Centro Diocesano, 80 North Glebe R, Arlington, 22203
Información: **Karla Alemán, 703-841-3866 o**
K.Aleman@arlingtondiocese.org



Elmer Bigley
Cornerstone Coordinator /
Coord. de 'Cornerstone'
elms22182@yahoo.com



Nelson Caballero
Coord. Hispanic Music Ministry /
Coord. Ministerio de Música Hispana
nelson@gs-cc.org

Faith Formation

K-6, MS/HS, and Adults



Joan Sheppard
Faith Formation /
Formación de Fe
Joan@gs-cc.org

Formación de Fe

Niños, Jóvenes, Adultos

Children Grades K-6



Stacy Austin
RE@gs-cc.org



Christina Steele
RE@gs-cc.org



Marie Purdy
Marie@gs-cc.org

Niños Grados K-6

Mark Your Calendar!

January 28, 5pm Mass 5th Grade Mass
February 19, 20 and 22 No Classes
February 25, 5pm 6th Grade Mass
Tuesday, February 28 Mardi Gras Party

Find Ways to Serve

Grow your faith by serving in our parish. We are always looking for liturgical ministers, Catechists, and teen and social ministry volunteers as well. Think of how you can serve the parish in 2017! Check our website or the bulletin board for ideas.

Parent–Child Question of the Week!

Tweet the answer to @gsffk6
or email to re@gs-cc.org

Last week's answer: He Rests and creates the Sabbath
God creates Adam and Eve in his "image and likeness."
We are all created in God's "image and likeness." **What does this mean?** (Check Genesis 5:3)

Join the Mother's Support Group!

Wednesdays, 9:30 - 11am
(plus one evening a month)

Contact **Hilary Javier**, hilary.javier@gmail.com and see the group's Facebook page for more details!

Programa de Primera Comunión

La lista de los niños del Programa de Primera Comunión 2017 está publicada en el pasillo.

Sesión 2: Segunda Parte sobre la Reconciliación

Lunes, 6 de febrero, 6:30 - 8:30pm - para padres e hijos.
Recuerden: Leer la segunda mitad del Libro de Reconciliación. Asistir a Misa, a las clases semanales y aprender sus oraciones.

Pensamiento de la Semana: *Sobre el Amor en la Familia* *Tengamos expectativas reales*

Cuando esperamos lo imposible de nuestra pareja o de nuestros hijos muchas veces nos frustramos.

Si tenemos expectativas reales y además, aceptamos a nuestros seres queridos tal y como son, podremos descubrir lo bueno que hay en ellos y apreciarlos mejor.

Grupo de Madres

primer miércoles del mes, 7:15pm
próxima reunión: miércoles, 1 de febrero

Compartimos ideas sobre la relación de padres e hijos, transmitirles la fe, mantener nuestras tradiciones en una cultura diferente, cómo sacarlos adelante y ¡más!
Información: **Rosario Gutierrez 703-360-0313** o **Nuria Cortez 202-290-7712**.

Catholic Schools Week - Open House Opportunities!

January 29 - February 4

Check out the Open House schedule at local Catholic Schools (pre-school - high school): St. Louis, St. Mary, St. Bernadette, Angelus Academy, Bishop Ireton, Jonh Paul the Great and Bishop O'Connell. Visit arlingtondiocese.org for details!

Semana de Escuelas Católicas "Open House" Eventos

Semana del 29 de enero al 4 de febrero

Oportunidad para visitar las distintas escuelas católicas de nuestra área: St. Louis, St. Mary, St. Bernadette, Angelus Academy, Bishop Ireton, Jonh Paul the Great y Bishop O'Connell. Información: arlingtondiocese.org

Middle & High School (MSHS) Faith Formation



Rosie Driscoll Rosie@gs-cc.org

Formación de Fe de Middle y High School (MSHS)

Parents of First Communion Students *(Middle and High School Only)*

If you missed one of the parent meetings in the Fall, please contact **Rosie** to make sure you and your child have the calendar of requirements to receive First Communion in May 2017.

MSHS Communications

- **WEB** - Please check the **Faith Formation – Teens** pages of the parish website regularly for important news and information.
- **BULLETIN BOARD** - Information is also posted on the MSHS Bulletin Boards.
- **EMAIL** - If you are not receiving email messages from Rosie, please contact her at Rosie@gs-cc.org with a correct email address for our database.

Padres de Estudiantes de Primera Comunión *(Sólo Middle y High School)*

Si no asistió a una de las reuniones de padres en el otoño, contacte inmediatamente a **Rosie** para asegurar que Ud. Y su hijo/a tienen conocimiento del calendario de requisitos para recibir la Primera Comunión en mayo del 2017.

Comunicaciones de MSHS

- **Sitio WEB** - Visite regularmente la página de **Formación de Fe – 7º-12º** en el sitio web parroquial para estar al tanto de avisos e información importante.
- **TABLERO** - La misma información también está disponible en el tablero de MSHS en el pasillo de ER.
- **EMAIL** - Si tiene correo electrónico y no recibe correos de Rosie, envíe un email a: Rosie@gs-cc.org para asegurar que tenemos su correo electrónico correcto.

Adult Faith Formation | Formación de Fe de Adultos

NEW on FORMED.org

If you have not already registered, go to **FORMED.org** for your FREE access to numerous Catholic resources. Use our Parish Code: **TWR8NG**. New content is added regularly, so if you haven't visited in awhile, you have definitely missed something.

- **The Wild Goose:** Discovering a New Relationship with the Holy Spirit
- **Forgiven:** Forgiven explores the grace and healing offered in Confession and shows how this sacrament of mercy reveals the depth and bounty of God's love.

Free eBooks, Movies, and More!
FORMED.org Parish Code TWR8NG

Save the Date: Lent Parish Mission Sunday/Monday/Tuesday March 19-21 with Father Don Heet

This year's Parish Mission will focus on the Lenten themes in the Gospels of Weeks 3, 4 and 5 - **The Woman at the Well, The Man Born Blind, and the Raising of Lazarus**. Father Heet is an Oblate of St. Francis de Sales and currently a Parochial Vicar at St. John Neumann Parish in Reston, VA.

Noche de Evangelización sábado, 4 y 25 de febrero, 7:30pm

Charla para profundizar en su fe y alabanzas para alimentar su espíritu. ¡Todos están invitados!

Talleres de Oración y Vida

Aprendiendo a Orar para aprender a Vivir

Inicio: sábado, 18 de febrero, 10am - 12pm; 15 sesiones

Método práctico y sencillo del Padre Ignacio Larrañaga.

Aprendiendo a Orar para aprender a Vivir. Guía: **Luz**

Colocho, 202-320-2478, LDColocho@gmail.com

Libros (eBooks), Películas, y Más!
FORMED.org, Código Parroquial: TWR8NG

Asambleas del Grupo de Oración, "Tierra Nueva" de la Renovación Carismática viernes, 7 - 9pm

Primer viernes del mes: Adoración al Santísimo, gózate alabando al Señor; experimenta el poder de la oración y conviértete en testigo de la acción purificadora del Espíritu Santo.

Social Ministry



Susan Grunder
Social Ministry /
Ministerio Social
Susan@gs-cc.org

Ministerio Social

Be Informed

The **Virginia General Assembly** is underway in Richmond. Get the schedule, track bills, see what is happening at virginiageneralassembly.gov. Sign up for email updates from the Virginia Catholic Conference at vacatholic.org.

Virginia Vespers: Evening Prayer for the Commonwealth Thursday, February 9, 5pm

Cathedral of the Sacred Heart, Richmond

Virginia's bishops invite legislators and people from all parties and faiths to come together to pray for the needs of Virginia. Register: vacatholic.org

Diocesan Peace and Justice Commission Symposium *Conflict Resolution: An Alternative to Violence*

Saturday, February 18

**Mass at 5pm; Dinner and program at 6pm
Church of the Nativity, Burke, VA**

Save the Date! Registration details coming soon!

Make a Difference with VOICE (Virginians Organized for Interfaith Community Engagement) Sunday, January 29, 3:45 - 5:45pm Fairfax United Methodist Church 10300 Stratford Ave, Fairfax, 22030

Learn how you can make a difference in 2017! Agenda:

- Discussion on VOICE's 2017 Priorities,
- VOICE's 2017 Action Plan- Regionally & Statewide,
- and Next Steps for Civic Engagement.

2017 Priorities include: Affordable Housing, Strengthening Public Education, Just Immigration Reform, Combating the Climate of Intolerance, Curbing Gun Violence, and Tackling Inequities in our Criminal Justice System.

Pregnancy and Adoption Support Wednesday, January 25, 10am - 2pm Our Lady of Good Counsel, Vienna VA

Presentation from **Kimberly Harrell**, from the *Center for Adoption Services of Catholic Charities*. Includes lunch. Catholic Charities serves those who are pregnant and need support, those seeking to adopt, and families wanting post-adoption services. RSVP to sodwyer@ccda.net

Clases de Inglés

patrocinado por Hogar Immigrant Services

- **Alexandria:** Escuela Reina de los Apóstoles, lunes y miércoles (12 semanas), 7-9pm, \$60. Inscripción: 30 de enero o 1 de febrero de 7-9pm.
- **Springfield:** Escuela St. Bernadette, martes y jueves (12 semanas), 7-9pm, \$60. Inscripción antes de las clases.

Información: hogarimmigrantservices.org o 571-208-1572. Además: **Clases de Inglés de niveles 1-3** en Progreso LCC, 4100 Mohawk Lane. Info: 703-799-8830.

Crianza con Cariño (*Taller para Padres*) martes, del 31 de enero al 9 de mayo, 5:30 - 8pm

St. Mark's Lutheran Church, 5800 Backlick Rd, Springfield
Sesión para padres con hijos de 5-11 años.

- Construya relaciones cooperativas con su hijo/a.
- Aprenda cómo hacer las reglas familiares claras.
- Prevenga y resuelva problemas de conducta.
- Ayude a su hijo/a a llevarse bien con amigos, tener buenas calificaciones en la escuela y mejor autoestima

Información: **Mario Prada 703-324-7405** o **Alba Quiñones 703-324-7310**.

Gran Asamblea de VOICE domingo, 29 de enero, 3:45 - 5:45pm Fairfax United Methodist Church 10300 Stratford Ave, Fairfax, 22030

¡Puedes hacer una diferencia en 2017! Trataremos sobre las prioridades y los siguientes pasos para este año. Algunas prioridades son: Vivienda accesible, Fortalecimiento de la Educación Pública, Reforma Migratoria Justa, Enfrentar el Ambiente de Intolerancia, Detener la Violencia con Armas y Desigualdades de nuestro Sistema de Justicia Penal. ¡Te esperamos! Información: **Leah Tenorio**.

Alcohólicos Anónimos martes y viernes de 7:30 - 9:30pm

Es una comunidad de hombres y mujeres que comparten su mutua experiencia, fortaleza y esperanza para resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo. **Antonio Zelaya, 571-238-7450**.

AL-ANON

martes, 7:15 - 8:45pm

Es un grupo de apoyo para familiares de personas alcohólicas. Le invitamos a ponerse en contacto con esta hermandad anónima. **Marietta Fonseca, 703-619-9506**.

Youth Ministry



Miguel DeAngel
Youth Ministry /
Ministerio Juvenil
Miguel@gs-cc.org

Ministerio Juvenil

Join us for Youth Groups

High School Nights - Sundays, 7:30 - 9pm
Middle School Youth Group - Thursdays, 6:30 - 7:30pm

High School WorkCamp Register NOW!

Don't wait to sign up for this life-changing experience of faith and service. It's unlike anything you have experienced before. Space is limited. Contact youthministry@gs-cc.org

Life Is VERY Good Evening of Prayer Concert Thursday, January 26, Eagle Bank Arena (George Mason University)

'Stand for Life' and pray at this live concert. Cost: \$17. Sign up at gs-cc.org/youth. For more information contact youthministry@gs-cc.org

Volunteer Opportunity: Serve Dinner Friday, January 27, 5pm

Help serve dinner for those returning from the March for Life. Contact: youthministry@gs-cc.org.

Ski Trip

Saturday, February 4

For beginners and pros, join us for a fun day of skiing at Whitetail. Cost is \$90 and includes equipment, lift ticket and a lesson. If there are enough participants we will get a bus, so sign-up early! Permissions are online. Contact youthministry@gs-cc.org.

Soup-er Bowl Party

Sunday, February 5, 5pm at St. Louis Gym

A great annual event! Arrive at 5pm for fun and games, Super Bowl starts at 6pm. Please bring a non-perishable food item to donate and a snack to share. Contact youthministry@gs-cc.org

Looking Ahead

February 18/19 - High School Lock-in

Catholic Schools Week: January 29 - February 4

Local Catholic schools host their Open House events and registration info during this week. Info on page 4.

Grupo de Jóvenes

Noches de High School - domingos, 7:30 - 9pm,
Grupo de Jóvenes de Middle School: jueves, 6:30 - 7:30pm

WorkCamp de High School ¡Inscríbese YA!

Inscríbete ahora para esta experiencia que podría cambiar tu vida de fe y servicio. ¡Es algo que nunca has experimentado! Espacios limitados. Contacto: youthministry@gs-cc.org

Noche de Oración La Vida Es MUY Buena jueves, 26 de enero, Eagle Bank Arena (George Mason University)

Recemos por la vida en este concierto extraordinario. Costo: \$17. Anótese en: gs-cc.org/youth. Información: youthministry@gs-cc.org.

Oportunidad de Servicio viernes, 27 de enero, 5pm

Ayude a servir la cena para los que regresan de la Marcha por la Vida. Contacto: youthministry@gs-cc.org.

Viaje a Esquiar sábado, 4 de febrero

Para expertos y principiantes: venga a compartir un día divertido esquiendo en Whitetail. Costo: \$90 e incluye equipo y una clase. De haber suficientes participantes alquilaremos un autobus. ¡Anótese temprano! Permisos en el sitio web. Info: Miguel@gs-cc.org.

Fiesta del Super Bowl

domingo, 5 de febrero, 5pm, Gimnasio St. Louis

¡Ven a este gran evento anual! Iniciamos la diversión con juegos y después con la transmisión del Super Bowl. Pedimos un alimento no perecedero y una comida para compartir. Contacto: youthministry@gs-cc.org

Guarde la Fecha

18/19 de febrero - Lock-In (Retiro) de High School

Semana de Escuelas Católicas 29 de enero al 4 de febrero

Las escuelas católicas locales tendrán su "Open House" con información sobre inscripción durante esa semana. Más información: vea pág 4.

Valentine Dinner and Dance

Celebrating a Day of Friendship!

Saturday, February 11, 7pm - 12am

Enjoy Latin music, food, fellowship and fun! A social event for the whole parish! All proceeds benefit Progreso Literacy and Citizenship Center. For information or to volunteer contact: **Leah Tenorio, 703-780-4055 ext. 306**

Spring Pilgrimage: St. John Paul II Shrine

Saturday, March 18, 9am - 2pm

Join us for a Spring Parish Pilgrimage to the St. John Paul II Shrine in Washington, DC. Contact **miguel@gs-cc.org**.

GS Single Seniors Fellowship: Super Bowl Party

Sunday, February 5, 5:30pm - home of Fran Redding

Featuring a "Chili Cook Off" for those interested. If not, bring finger food of your choice. RSVP to **Fran 703-780-8055**. Come cheer for your favorite team!

Catholic Business Network of Northern Virginia: Happy Hour

Thursday, January 26, 5 - 7pm

Myron Mixon's Pitmaster Barbeque

Connect with seasoned professionals, including small business owners and entrepreneurs, who value living out their faith in their work. Contact **Steve Ryan ryanmysticpost@gmail.com**

Register for LMVSC Soccer

Registration Day at Sherwood Hall Library:

Saturday, February 4, 10:30am - 1:30pm

Open registration for children from 4 to 18 years old for Spring Rec Soccer 2017. Register in person at Sherwood Hall Library (Sat. Feb. 4) or online: **lmvsc.org**

Mass for World Marriage Sunday

Sunday, February 12, 5pm

St. Agnes Catholic Church, Arlington, VA

Join Vicar General, **Father Thomas Ferguson**, and couples from throughout the Diocese for a special Mass and reception. Reception courtesy of *Families in Christ Jesus*. Contact the **Office for Family Life, 703-841-2550**. Please RSVP at **worldmarriagesunday.eventbrite.com**

Download our Parish Mobile App

Receive late-breaking news and announcements, and have access to parish resources and much more! Search **GoodShepherd** on Apple or Android for our free, safe App!

Cena y Baile de San Valentín

¡Celebremos todos el Día de la Amistad!

sábado, 11 de febrero, 7pm - 12am

¡Disfrute de la música latina, buena comida, amistad y diversión! ¡Un evento social para toda la parroquia! A beneficio de Progreso Literacy and Citizenship Center. Para información o para ayudar: **Leah Tenorio**.

Peregrinación de Primavera: Centro San Juan Pablo II

sábado, 18 de marzo, 9am - 2pm

Acompáñenos a la Peregrinación Parroquial de Primavera a este hermoso Santuario. Contacto: **Miguel@gs-cc.org**

Reunión de Anawin

mañana, lunes, 23 de enero, 7:15pm

Todos los líderes y/o co-líderes deben asistir.

Reunión de Círculo de Caridad Grupo de Visitas a los Enfermos

miércoles, 25 de enero, 7:15pm

Tema: Orientación para visitar el hospital

Retiro de 'La Búsqueda'

fin de semana del 3-5 de febrero, 2017

Invitamos a los jóvenes adultos al Retiro #12 con el **Padre Luis Quiñones**. Incluye comida y hospedaje. Info: **Gabriela, 703-839-6390** o **Gamaliel, 571-422-9040**

Gran Boda 2017

sábado, 24 de junio

El **Grupo Timón de Matrimonios** y **Padre Ramon Baez** y **Padre Luis Quiñones**, invitan a inscribirse a la Gran Boda parroquial, que se realizará en nuestra parroquia. Llamar: al **Padre Ramon** o **Padre Luis**, para una cita.

Fútbol para Niños con la Liga LMVSC

Día de Inscripción en la Biblioteca Sherwood Hall:

sábado, 4 de febrero, 10:30am - 1:30pm

Inscripciones abiertas para niños de 4 a 18 años de edad para el Spring Rec Soccer 2017. Inscripción: en el sitio web: **lmvsc.org** o vaya al (único) día en la Biblioteca Sherwood Hall.

App Móvil de El Buen Pastor en español!

Reciba noticias de último momento y tenga acceso a los recursos, sitio web, y ¡más! Busque: **GoodShepherd** en Apple or Android y descargue el app ¡gratis y seguro!

Mass Schedule / Horario de Misas

Mon / lun	1/23	Mass Intention	Presider / Celebrantes
	9:00 am	Theresa Pham's 80 th birthday	Father Ramon Baez
	6:30 pm	<i>español</i> Intenciones de Feligreses	Father Luis Quiñones
Tue / mar	1/24		
	9:00 am	Peter Bozzo †	Father Luis Quiñones
Wed / mié	1/25		
	9:00 am	Lillian Condon †	Father Tom Ferguson
Thu / jue	1/26		
	9:00 am	Alice Dzanis †	Father Tom Ferguson
	7:30 pm	<i>español</i> Intenciones de Feligreses	Father Luis Quiñones
Fri / vie	1/27		
	9:00 am	Brian O'Rourke †	Father Ramon Baez
Sat / sáb	1/28		
	9:00 am	Raymond Subora †	Father Tom Ferguson
	5:00 pm	Joan K. Theriot †	Father Ramon Baez
	6:30 pm	<i>español</i> Intenciones de Feligreses	Father Luis Quiñones
Sun / dom	1/29		
	7:30 am	George Blankenship, Sr. †	Father Ramon Baez
	9:00 am	Michael Smagacz †	Father Tom Ferguson
	10:30 am	Bryan D. Wood	Father Tom Ferguson
	12:00 pm	Thomas DeWitt Styles †	Father Mike Hann
	2:00 pm	<i>español</i> Intenciones de Feligreses	Father Luis Quiñones
	6:30 pm	Cecilia Coleman †	Father Ramon Baez

† = Deceased

Rosary	Mon - Sat 8:30am
Confession	Wed 6:00 - 7:00pm
	Sat 8:00 - 8:50am and
	Sat 4:00 - 4:45pm
Eucharistic Adoration	
	Wed 6:00pm; Thu 7:00pm
	First Fri 9:30am and 7:00pm

Rosario	lun - sáb 8:30am (inglés)
Confesion	sáb 6:00 - 6:30pm
	dom 1:10 - 2:00pm
Adoración Eucarística	
	mié 6:00pm; jue 7:00pm
	primer vie 9:30am y 7:00pm

Prayers / Peticiones

*Community Members Who Need Our Prayers /
Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones*

*Remember in your prayers those who have died, their family
members and friends /*

Por los familiares y amigos que han fallecido

*For those in harm's way, their family and friends /
Por los familiares y amigos que están en peligro*

To request a Prayer Intention, call the office, 703-780-4055.
Para solicitar una Petición, debe llamar
a la oficina, 703-780-4055.

Baptisms

Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church. Parents must register and attend a Baptism Preparation class prior to having their child baptized. Contact the parish office at least 90 days in advance to schedule your child's baptism (baptisms@gs-cc.org).

Bautismos

Próxima Charla: sábado, 18 de febrero, 10am

Bautismo: sábado, 4 de marzo, 10:30am

¡Felicitaciones! Nos complace darle la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Padres y padrinos deben asistir, registrarse con anticipación a la charla y llenar los formularios necesarios en la oficina.

Contacto: office@gs-cc.org, 703-780-4055.

PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL



Rev. Thomas P. Ferguson
Pastor / Párroco
T.Ferguson@gs-cc.org



Rev. Luis Quiñones
Parochial Vicar / Vicario
Luis@gs-cc.org



Rev. Ramon Baez
Parochial Vicar / Vicario
r.baez@gs-cc.org



Thomas White
Deacon / Diácono
tgwhite@aol.com



Julián Gutiérrez
Deacon / Diácono
Julian@gs-cc.org



Patrick Ouellette
Deacon / Diácono
PatrickAOuellette@gmail.com



Mike O'Neil
Deacon / Diácono
Mike@gs-cc.org



Claudia Fiebig
Pastoral Assoc.
/ Asoc. Pastoral
Claudia@gs-cc.org



Leah Tenorio
Hispanic Ministry /
Ministerio Hispano
Leah@gs-cc.org



Brenda Caballero
Office Mgr. /
Mgr. de Oficina
Office@gs-cc.org



Larry Dohm
Facilities /
Instalaciones
Larry@gs-cc.org

Ministry Directors and committee contacts are listed in Bulletin columns and on website, www.gs-cc.org
La información de contacto de los otros Ministerios se publica en las otras páginas del Boletín y www.gs-cc.org

National March for Life

Friday, January 27, 9am - 7pm

Mass: 9am (Council Hall, 8592 Richmond Hwy)

5pm: Buses return to Council Hall

5:30pm: Dinner at Good Shepherd

Sign up to ride the bus with fellow parishioners, the Knights of Columbus and our neighbors from St. Louis. The day begins at the **Council Hall at 9am** with the *Mass for the Unborn*. (Can't attend the March? Come to Mass!) After Mass and breakfast, buses will depart for DC. Buses return to the **Council Hall by 5pm**. Attendees then are invited to GS where dinner will be provided. See the **Social Ministry** page at our parish website for details and to sign up. (**Teens: see page 7.**) Contact **Richard Hayden, richardhayden91@gmail.com**.



Marcha Nacional por la Vida

viernes, 27 de enero, 9am - 7pm

Misa: 9am, local de los Caballeros de Colón (8592 Richmond Hwy)

5pm: Bus regresa al Council Hall

5:30pm: Cena en El Buen Pastor

Anótese para ir en el bus con feligreses, los Caballeros de Colón y los vecinos de la parroquia St. Louis. Invitamos a los que no pueden ir a la Marcha, a la *Misa por los No-nacidos*. Al término de la Misa, los buses partirán a DC y regresarán **al Council Hall a las 5pm**. Luego, los asistentes están invitados a una cena en El Buen Pastor. Inscripción para el Bus y más info visite: **gs-cc.org**, haga click en **Noticias**. (**Jóvenes: vean página 7.**)

Participate in "9 Days for Life"

This Week: January 21-29

Being pro-life means taking a stand against what Pope Francis calls the "throwaway culture," which looks out for its own gains, casting people aside as though their lives are not worth living. It means seeing people as Christ sees them and loving them as he loves. Being pro-life is about cherishing and protecting each person and his or her life at every stage and in every circumstance. The U.S. Catholic bishops are asking us to participate in **9 Days for Life** - a digital pilgrimage. Join the Facebook event, download the novena online, or sign up for daily emails or text messages at **9daysforlife.com**. See the link on the **Social Ministry** page at **gs-cc.org**.

Participe en "9 Días por la Vida"

Esta semana: 21 - 29 de enero

Pro-Vida significa tomar una postura contra lo que el Papa Francisco llama la "cultura de usar y tirar", que sólo se preocupa de uno mismo, haciendo de menos a las personas como si fuera que sus vidas no valen la pena. Significa ver a las personas como Cristo las ve y amarlas como como Él las ama, de apreciar y proteger la vida de cada persona en cada estado y circunstancia. Cada enero, "**9 Días por la Vida**" tiene un período centrado en la oración por una "cultura de la vida". Envía el texto **9DIAS** al **55000** para recibir mensajes de texto en español.

Memorial Donations

DEADLINE: Tuesday, January 31

Do you want to honor a loved one with a memorial donation for our Capital Campaign: **Our Family, Our Faith Our Future**? Your Capital Campaign donations - past or future - can be designated as a memorial donation. Names of donors and memorial donations will be displayed on a special Memorial Wall. To designate your gift, contact Janice (**janice@gs-cc.org**).

Donaciones Memoriales

(en memoria de/en honor a)

FECHE DE TOPE para designar su donación:
martes, 31 de enero

Usted puede honrar la memoria de un ser querido con su donación a la Campaña de Capital Nuestra Familia, Nuestra Fe, Nuestro Futuro. Los nombres de los donantes y las donaciones a memoriales serán exhibidas en una Pared Memorial. Si quiere designar su donación, hable con Adriana (**adriana@gs-cc.org**).

All are invited!

Mass with Bishop Burbidge

Deanery Masses in January

Our Deanery's Mass will be celebrated

Monday, January 23, 7pm

at St. Bernadette Parish in Springfield, Virginia

Reception after Mass.

More information at **arlingtondiocese.org**



¡Bienvenidos todos!

Misa con el Obispo Burbidge

Misas del Decanato en Enero (en inglés)

La Misa de nuestro Decanato será celebrada

el lunes, 23 de enero a las 7pm

en la Parroquia St. Bernadette

en Springfield, Virginia

Recepción después de la Misa.

Más información en **arlingtondiocese.org**